

TERMINI E CONDIZIONI DI VENDITA

TUTTI I PREVENTIVI SONO OFFERTI, E TUTTI GLI ORDINI DI ACQUISTO VENGONO ACCETTATI DAL VENDITORE, SOLO SULLA BASE DI QUESTI TERMINI E CONDIZIONI.

1. DEFINIZIONI:

Il termine "Acquirente" indica l'entità giuridica a cui il Venditore vende Prodotti o Servizi in base a un Contratto.

Il termine "Contratto" indica l'accordo tra l'Acquirente e il Venditore che disciplina la vendita di Prodotti e/o Servizi da parte del Venditore all'Acquirente. I presenti Termini e Condizioni, il Preventivo (se ne viene emesso uno dal Venditore), qualsiasi accettazione dell'ordine di acquisto (se ne viene emesso uno dal Venditore) e l'ordine di acquisto dell'Acquirente (salvo nella misura in cui è in conflitto con i presenti Termini e Condizioni, con il Preventivo, e/o con l'accettazione dell'ordine) costituiscono il Contratto.

Il termine "Prodotti" indica l'attrezzatura, le parti, i materiali, le forniture e altri beni che il Venditore ha accettato di fornire ai sensi del Contratto. I riferimenti nei presenti Termini e Condizioni all'acquisto e alla vendita di Prodotti possono significare, ove applicabile, la licenza del Software caricato o fornito con i Prodotti.

Il termine "Preventivo" indica la dichiarazione del Venditore che identifica i Prodotti e i Servizi, insieme a qualsiasi quantità, prezzo, programma di consegna e/o altri termini e condizioni (in aggiunta o diversi dai presenti Termini e Condizioni), offerti dal Venditore per la vendita all'Acquirente. Si considera che un Preventivo che faccia riferimento ai presenti Termini e

Condizioni includa a pieno titolo tali Termini e Condizioni, indipendentemente dal fatto che il Venditore fornisca o meno una copia completa di essi all'Acquirente con il Preventivo o con l'accettazione dell'ordine di acquisto o con una fattura. In caso di conflitto tra i presenti Termini e Condizioni e altre disposizioni contenute nel Preventivo, prevarranno queste ultime.

Il termine "Servizi" indica i servizi che il Venditore ha accettato di fornire ai sensi del Contratto.

Il termine "Software" indica il software caricato o fornito con i Prodotti.

Il termine "Venditore" indica l'entità Regal -- sia che si tratti di Regal Rexnord Corporation ("RRX") o di una controllata di RRX che fornisce Prodotti e/o presta Servizi ai sensi del Contratto.

L'espressione "Termini e Condizioni" indica i presenti "Termini e Condizioni di vendita".

2. FORMAZIONE DEL CONTRATTO:

Nessun accordo o intesa, orale o scritta, che pretenda di modificare i presenti Termini e Condizioni sarà vincolante per il Venditore a meno che non sia fatta per iscritto, affermando specificatamente che si tratta di una modifica dei presenti Termini e Condizioni e che sia firmata dal rappresentante autorizzato del Venditore. Nessun precedente di trattativa tra le parti, prassi commerciale o modalità di esecuzione delle prestazioni professionali avrà valore per spiegare o integrare alcuno di questi Termini e Condizioni. I presenti Termini e Condizioni sono considerati inclusi in ogni offerta del Venditore e l'accettazione da parte dell'Acquirente dell'offerta del Venditore è espressamente limitata all'accettazione di questi Termini e Condizioni. L'evasione dell'ordine di acquisto dell'Acquirente non costituisce l'accettazione di nessuno dei termini e delle condizioni dell'Acquirente e non modifica o emenda i presenti Termini e Condizioni. L'ordine di acquisto dell'Acquirente per l'acquisizione di Prodotti e/o per la prestazione di Servizi implicherà il consenso dell'Acquirente ai presenti Termini e Condizioni. Ogni termine e condizione

contenuto nell'ordine di acquisto dell'Acquirente o altra forma di comunicazione da parte dell'Acquirente che siano aggiuntivi o diversi dai presenti Termini e Condizioni, saranno considerati rifiutati dal Venditore, a meno che non siano espressamente accettati per iscritto dal rappresentante autorizzato del Venditore. Oppure, se i presenti Termini e Condizioni sono considerati una risposta a, un'accettazione o una conferma scritta dell'offerta dell'Acquirente, fornita sotto forma di un ordine di acquisto o in altro modo, l'offerta dell'Acquirente sarà considerata fatta sulla base di tali Termini e Condizioni e l'accettazione da parte del Venditore è espressamente condizionata all'assenso dell'Acquirente ai presenti Termini e Condizioni. L'accettazione da parte dell'Acquirente di un'offerta di Prodotti proposti all'Acquirente dal Venditore implicherà l'espresso consenso dell'Acquirente a tutti i

termini e le condizioni contenuti nei presenti Termini e Condizioni. Tutte le proposte, trattative e dichiarazioni, se ve ne sono, fatte prima o con riferimento a questa materia sono perciò sostituite dai presenti Termini e Condizioni. Stipulando un contratto sulla base di questi Termini e Condizioni, l'Acquirente accetta l'applicabilità degli stessi in relazione a futuri accordi tra sé e il Venditore, anche se ciò non è espressamente dichiarato. Il Venditore avrà il diritto di aggiornare e/o modificare regolarmente i presenti Termini e Condizioni e dal momento in cui notifica all'Acquirente tale aggiornamento o modifica o invia all'Acquirente i Termini e Condizioni aggiornati o modificati, tali Termini e Condizioni rivisti si applicheranno a tutti i rapporti tra Venditore e Acquirente. Le citazioni in questa sezione dell'espressione "presenti Termini e Condizioni" sono da intendersi come riferite a questi Termini e Condizioni e al Preventivo del Venditore, se il Venditore ne ha emesso uno. Il Venditore e l'Acquirente concordano che da mezzi di comunicazione elettronici possono derivare obblighi validi, applicabili e vincolanti. Qualsiasi comunicazione elettronica tra il Venditore e l'Acquirente sarà considerata come "scrittura" e/o "per iscritto".

3. ACCETTAZIONE ORDINI DI ACQUISTO:

Nessun ordine di acquisto dell'Acquirente sarà vincolante per il Venditore fino a quando non sarà accettato per iscritto dal Venditore stesso e il Venditore non avrà alcuna responsabilità nei confronti dell'Acquirente in relazione agli ordini di acquisto che non sono accettati. La consegna a fronte di un ordine di acquisto costituirà l'accettazione dello stesso da parte del Venditore, in base ai presenti Termini e Condizioni. Tutti gli ordini di acquisto saranno soggetti ai presenti Termini e Condizioni, indipendentemente dal fatto che gli ordini di acquisto lo dichiarino o meno. Gli ordini di acquisto accettati dal Venditore non possono essere cancellati o modificati dall'Acquirente senza il previo consenso scritto del Venditore. Nel caso in cui il Venditore abbia accettato l'ordine di acquisto dell'Acquirente per iscritto, l'Acquirente non può modificare il proprio ordine di acquisto a meno che il Venditore non accetti per iscritto qualsiasi modifica richiesta dall'Acquirente (per cui il Venditore si riserva il diritto di modificare il prezzo e il programma di consegna).

4. PREVENTIVI:

I Preventivi scadranno e saranno nulli dopo trenta (30) giorni dalla data di emissione, se non diversamente specificato nel Preventivo stesso. Il Preventivo può essere modificato o ritirato dal Venditore in qualsiasi momento prima del ricevimento da parte del Venditore dell'accettazione conforme da parte dell'Acquirente; fatto salvo, tuttavia, che il Venditore si riserva il diritto, previa comunicazione scritta all'Acquirente, di correggere qualsiasi errore tipografico o amministrativo contenuto in un Preventivo prima o dopo il ricevimento dell'accettazione conforme dell'Acquirente (per cui, se tale diritto viene esercitato dal Venditore, il Venditore fornirà all'Acquirente l'opportunità di accettare o rifiutare l'offerta che il Venditore ha corretto). I prezzi indicati nei Preventivi sono soggetti a modifiche in conformità con la sezione 5 "PREZZI; CAMBIAMENTI DI PREZZO."

5. PREZZI; CAMBIAMENTI DI PREZZO:

- (a) Prezzi.** Il prezzo dei Prodotti, Software o Servizi ("Offerte") venduti ai sensi del Contratto sarà quello stabilito nel Preventivo. Se non è specificato nel Preventivo, il prezzo si baserà sui prezzi del Venditore in vigore al momento della consegna. I prezzi non includono gli importi relativi alle imposte sul valore aggiunto o analoghe

imposte e l'Acquirente dovrà pagare al Venditore tutti gli importi aggiuntivi relativi a tali imposte. I prezzi pubblicati si riferiscono alle attuali Offerte del Venditore e si

basano, nel caso dei Prodotti, sulla progettazione standard corrente e sulla produzione con materiali standard. Variazioni rispetto alle offerte in vigore implicano prezzi speciali. Il Venditore si riserva il diritto in qualsiasi momento, senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo, di interrompere e ritirare qualsiasi Offerta dalla vendita, di apportare modifiche alla struttura delle Offerte e/o di migliorare le Offerte. Il Venditore si riserva il diritto di cancellare eventuali aumenti, sconti, extra e altri termini e condizioni relativi al prezzo senza preavviso. Salvo diversa disposizione nel Preventivo, il prezzo si basa sulla consegna in conformità con la sezione 10 "CONSEGNA; TRASFERIMENTO DEL TITOLO; RISCHIO DI PERDITA/DANNI; ISPEZIONE" a seguire. I prezzi includono l'imballaggio standard del venditore.

(b) Cambiamenti di prezzo.

(1) Il Venditore può modificare il prezzo stabilito in un Preventivo in qualsiasi momento previa comunicazione all'Acquirente, a meno che il Venditore abbia espressamente dichiarato nel Preventivo che un prezzo è fisso e abbia espressamente indicato il periodo durante il quale il prezzo sarà mantenuto, nel qual caso il prezzo rimarrà fisso durante tale periodo a meno che non si applichi quanto indicato nel paragrafo (2) a seguire.

(2) In seguito alle seguenti modifiche che aumentano i costi del Venditore, in vigore previa comunicazione all'Acquirente, il Venditore può modificare unilateralmente il prezzo applicabile a (i) un Preventivo emesso, anche se il Preventivo specifica che il prezzo è fisso e/o (ii) un Contratto tra le parti: (a) modifiche riguardanti le specifiche dell'Acquirente, le quantità ordinate, le modalità di spedizione e altre richieste dell'Acquirente; (b) modifiche delle tariffe di trasporto e altre spese relative al trasporto, se il Venditore ne è responsabile; (c) modifiche alle leggi applicabili, incluse, ma non limitate a, le condizioni descritte nella sezione 8 "IMPOSTE, DAZI e COMMISSIONI" che segue; e (d) variazioni del costo di produzione del Venditore, come il costo delle materie prime, dei componenti e/o della manodopera.

(c) Servizi. I costi dei Servizi sono calcolati in base al normale orario di lavoro (dalle 8:00 alle 17:00 dal lunedì al venerdì). Le prestazioni durante straordinari e le ore del sabato verranno addebitate al valore di una volta e mezza (1,5) la normale tariffa oraria lavorativa. Le prestazioni durante le ore della domenica verranno addebitate al valore di due (2) volte la normale tariffa oraria lavorativa; quelle durante le ore di festività verranno addebitate al valore di tre (3) volte la normale tariffa oraria lavorativa.

6. SERVIZI:

Le disposizioni di cui alla presente sezione si applicano se il Venditore fornisce Servizi, quali consulenza, consulenza per studi di fattibilità, programmi di studio, corsi, sessioni di formazione, assistenza, distacco, accoglienza, implementazione o gestione di software, siti web o sistemi informativi e Servizi riguardanti le reti. Queste disposizioni non riguardano le disposizioni incluse nei presenti Termini e Condizioni relative a Servizi specifici, come la manutenzione.

(a) Prestazioni professionali.

(1) Il Venditore eseguirà i Servizi in conformità con le buone pratiche del settore.

(2) Nella prestazione dei Servizi, il Venditore sarà tenuto a seguire istruzioni opportune e sensate dell'Acquirente solo se ciò è stato espressamente concordato per iscritto. Il Venditore non sarà tenuto a seguire istruzioni che modificano o integrano la sostanza o lo scopo dei Servizi concordati; se tali istruzioni vengono comunque seguite, tuttavia, il lavoro in questione sarà retribuito ai sensi del paragrafo (b) "Modifiche e lavoro aggiuntivo" che segue.

(b) Modifiche e lavoro aggiuntivo

(1) Se, su richiesta o con previo consenso dell'Acquirente, il Venditore ha eseguito lavori o ha reso altre prestazioni che vanno oltre la sostanza o lo scopo dei Servizi, l'Acquirente dovrà pagare per tale lavoro o prestazione in base alle tariffe usuali del Venditore. In ogni caso, il Venditore non sarà obbligato a soddisfare tale richiesta di lavoro aggiuntivo.

(2) L'Acquirente riconosce che il lavoro o le prestazioni aggiuntive possono influenzare il tempo concordato o previsto per il completamento della prestazione dei Servizi e le responsabilità reciproche dell'Acquirente e del Venditore. Il fatto che durante l'esecuzione del Contratto si presenti la necessità di eseguire lavoro aggiuntivo (o la sua richiesta) non costituirà mai motivo per l'Acquirente di rescindere o risolvere il Contratto.

7. VENDITA DEI PRODOTTI;

Le disposizioni di cui alla presente sezione si applicano se il Venditore vende Prodotti all'Acquirente.

(a) Requisiti ambientali. L'Acquirente dovrà garantire un ambiente che soddisfi i requisiti specificati dal Venditore per i Prodotti in casi particolari (ad esempio, relativi a temperatura, umidità, requisiti tecnici ambientali e simili).

(b) L'attrezzatura del fornitore del Venditore. Se e nella misura in cui il Venditore fornisce Prodotti da terze parti all'Acquirente, i termini e le condizioni di tali terze parti sostituiranno le disposizioni divergenti nei presenti Termini e Condizioni e si applicheranno in relazione a quel Prodotto, a condizione che il Venditore informi l'Acquirente per iscritto. L'Acquirente dovrà accettare i suddetti termini e condizioni di terzi. Questi termini e condizioni dovranno essere disponibili per l'Acquirente al momento dell'ispezione e il Venditore dovrà inviare tali termini e condizioni gratuitamente all'Acquirente su sua richiesta. Qualora e nella misura in cui i suddetti termini e condizioni di terzi siano ritenuti o dichiarati non applicabili al rapporto tra l'Acquirente e il Venditore per qualsiasi motivo, si applicano integralmente le disposizioni dei presenti Termini e Condizioni Generali.

(c) Manutenzione e assistenza.

(1) Il Venditore può offrire all'Acquirente l'opzione di acquistare dal Venditore i servizi di manutenzione e assistenza annuali secondo i termini e le condizioni del contratto di manutenzione e assistenza standard in vigore del Venditore. L'Acquirente può rinnovare tale periodo di manutenzione alle tariffe in vigore del Venditore per la manutenzione. Nel caso in cui l'Acquirente acquisti Prodotti aggiuntivi, le spese di manutenzione per tali Prodotti saranno aggiunte proporzionalmente all'interno del periodo di manutenzione già concordato con l'Acquirente. In nessun caso il Venditore sarà responsabile per la fornitura di servizi di manutenzione relativi a un periodo durante il quale la copertura della manutenzione è scaduta.

(2) Le parti devono essere sostituite se ciò è necessario a giudizio del Venditore per riparare o prevenire un cattivo funzionamento. Le parti sostituite saranno o rimarranno di proprietà del Venditore.

8. IMPOSTE, DAZI E COMMISSIONI:

Il Venditore sarà responsabile delle imposte sul suo reddito netto generato dall'esecuzione o dal pagamento del lavoro specificato nel Contratto ("Imposte del venditore"). L'Acquirente sarà responsabile per tutte le altre imposte, dazi, commissioni o altri oneri di qualsiasi tipo (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'imposta sulla fabbricazione, l'imposta sull'occupazione dei rivenditori, l'imposta di uso, l'imposta sulle vendite, accise, dazi, oneri doganali, di ispezione o di prova, imposta sul valore aggiunto o qualsiasi altro onere o addebito di qualsiasi natura) e per qualsiasi aumento degli stessi, imposto da ogni autorità governativa nei confronti dell'Acquirente, del Venditore o dei fornitori e/o appaltatori del Venditore, previsti dal Contratto tra Venditore e Acquirente, e se relativi alla produzione, vendita, distribuzione, consegna di Prodotti o Software, fornitura di Servizi, o di qualsiasi altro elemento della prestazione del Venditore come stabilita dal Contratto, o se relativi alle prestazioni di un fornitore o appaltatore del Venditore a supporto del Contratto. Nel caso in cui il Venditore, direttamente o indirettamente tramite uno o più dei suoi fornitori e/o appaltatori, sia tenuto a pagare tali tasse, commissioni o oneri (incluso qualsiasi aumento dell'importo degli stessi), indipendentemente dal fatto che tali imposte, dazi, commissioni o oneri (o aumento dell'importo degli stessi) venga imposto prima o dopo la consegna dei Prodotti da parte del Venditore e/o il pagamento dell'Acquirente ai sensi del Contratto, l'Acquirente dovrà rimborsare il Venditore per il pagamento di tale imposta, dazio, commissione o onere (o aumento dell'importo degli stessi). Il Venditore può aggiungere l'importo da rimborsare al prezzo del Prodotto, Software o Servizio o fatturarlo separatamente, a propria scelta. Al posto di tale rimborso, l'Acquirente può fornire al Venditore, al momento dell'invio dell'ordine, un certificato di esenzione o altro documento accettabile per l'autorità che impone tale imposta, commissione o onere. Se i prezzi del Venditore includono o sono destinati a coprire eventuali imposte, dazi, o commissioni (diversi dalle Imposte del Venditore), qualsiasi aumento di tali imposte, dazi e/o commissioni costituirà la base per un adeguamento del prezzo.

9. TERMINI DI PAGAMENTO:

- (a) **Termini di pagamento.** I termini di pagamento sono in contanti per l'intero valore, senza compensazione o sconto, in Euro, e tramite bonifico bancario, entro e non oltre trenta (30) giorni dalla data della fattura. Qualsiasi reclamo relativo alla fattura deve essere notificato al Venditore entro otto (8) giorni dalla data della stessa. Oltre tale termine resterà inteso che l'Acquirente abbia approvato la fattura.
- (b) **Inadempimento di pagamento** Se l'Acquirente è inadempiente per un pagamento alla scadenza, o nel caso in cui un fallimento o una ristrutturazione o una procedura fallimentare nonché un accordo, un compromesso, una cessione o un concordato con qualsiasi creditore che coinvolga l'Acquirente venga avviata da o contro l'Acquirente, l'intero importo del Contratto diventerà immediatamente dovuto e pagabile su richiesta oppure il Venditore, a sua discrezione e fatti salvi gli altri suoi diritti legali, può differire la consegna dei Prodotti o Servizi o risolvere il Contratto. Laddove la consegna sia differita e il Venditore non richieda il pagamento immediato dell'intero importo del Contratto, i pagamenti pro-quota saranno esigibili non appena vengono effettuate le consegne dei Prodotti o Servizi.
- (c) **Condizioni finanziarie dell'Acquirente.** Se, durante il periodo di esecuzione del Contratto, le condizioni finanziarie dell'Acquirente sono ragionevolmente ritenute dal Venditore come non idonee a soddisfare i termini di pagamento specificati, il Venditore può richiedere il pagamento totale o parziale anticipato prima di procedere con il lavoro o richiedere cauzioni o garanzie soddisfacenti per il pronto pagamento delle fatture alla scadenza o, a sua scelta, fatti salvi altri legittimi rimedi, può differire la consegna o risolvere il Contratto con effetto diretto senza incorrere in alcuna responsabilità diretta nei confronti dell'Acquirente.

- (d) **Ritardo.** Se la presa in consegna è ritardata dall'Acquirente, ritardo che deve prevedere il consenso del Venditore, il Venditore può immagazzinare i Prodotti in conformità con il paragrafo 10 (g) "Stoccaggio" a seguire e può inviare una nuova

stima del costo per il completamento della consegna stessa sulla base delle condizioni generalmente accettate nella prassi del mercato. I pagamenti saranno dovuti dalla data in cui il Venditore è pronto a consegnare i Prodotti e lo stoccaggio sarà a rischio e carico dell'Acquirente come previsto nel paragrafo 10 (g) "Stoccaggio" a seguire. Se la produzione è ritardata dall'Acquirente per qualsiasi ragione causa di tale ritardo, un pagamento parziale, calcolato in proporzione sulla base della parte dell'ordine completata sarà dovuto a partire dalla data in cui il Venditore è stato informato del ritardo.

- (e) **Penale per ritardato pagamento.** Se qualsiasi pagamento dovuto dall'Acquirente non viene pagato alla scadenza, (quindi fatti salvi gli altri diritti e rimedi del Venditore) sarà soggetto agli interessi legali (*interessi legali di mora*) al tasso previsto dal D.Lgs. 231/2002, articolo 5 (come di volta in volta modificato ed integrato), senza che sia necessaria alcuna richiesta scritta o messa in mora, calcolati dalla data in cui è dovuto fino al momento dell'effettiva effettuazione del pagamento. Ogni pagamento da parte dell'Acquirente servirà in primo luogo a pagare le spese giudiziali ed extragiudiziali e gli interessi da esso dovuti e successivamente sarà detratto dal credito in sospeso più datato indipendentemente dall'eventuale parere contrario dell'Acquirente.

- (f) **Eccezioni.** Il Venditore può contestare i termini di pagamento stabiliti in questa sezione o applicare termini e condizioni diversi se il Venditore specifica tale eccezione o termini e condizioni diversi nel Preventivo o in un altro avviso fornito all'Acquirente prima del ricevimento da parte del Venditore dell'ordine di acquisto dell'Acquirente.

10. **CONSEGNA; TRASFERIMENTO DEL TITOLO; RISCHIO DI PERDITA/DANNI; ISPEZIONE**

- (a) **Consegna – Acquirente UE.** Per le vendite nella UE che non comportano esportazioni dalla UE, il Venditore consegnerà i prodotti all'Acquirente Franco Fabbrica nel punto di consegna UE del Venditore (Incoterms® 2020). Il punto di consegna UE del Venditore sarà la banchina di spedizione o altro punto della fabbrica, del magazzino o di un'altra struttura del Venditore (o delle sue affiliate) che il Venditore stesso designi di volta in volta a sua discrezione come punto di consegna.

- (b) **Vendite** che comportano esportazioni dalla UE

- (1) **Consegna – Acquirente UE; Spedizione successiva in località al di fuori della UE.** Per le vendite, nella UE a un Acquirente della UE, che comportano la spedizione successiva su richiesta dell'Acquirente e/o per conto dell'Acquirente in una località al di fuori della UE, il Venditore consegnerà i prodotti all'Acquirente Franco Fabbrica presso il punto di consegna della UE del Venditore (Incoterms® 2020). Il punto di consegna UE del Venditore sarà la banchina di spedizione o altro punto della fabbrica, del magazzino o di un'altra struttura del Venditore (o delle sue affiliate) che il Venditore stesso designi di volta in volta a sua discrezione come punto di consegna. L'Acquirente è responsabile di tutte le spese di trasporto sostenute dopo che il Venditore ha reso disponibili i Prodotti al corriere o all'Acquirente in quel punto di consegna e rimborserà il Venditore per qualsiasi assicurazione di transito o trasporto prepagata per i Prodotti dal Venditore. L'Acquirente sarà l'unico responsabile del carico e del trasporto (compresi i relativi costi) e si assumerà il rischio di perdita e/o danni che possano verificarsi durante il trasporto. L'Acquirente è responsabile

dell'archiviazione di tutti i documenti di esportazione richiesti per l'esportazione dalla UE.

(2) Consegna – Acquirente non UE. Per le vendite, nella UE a un Acquirente della UE, il Venditore consegnerà i prodotti all'Acquirente Franco Fabbrica presso il punto di consegna della UE del Venditore (Incoterms® 2020). Il punto di spedizione sarà la banchina di spedizione della fabbrica, del magazzino o di un'altra struttura del Venditore (o delle sue affiliate) che il Venditore designi di volta in volta a sua discrezione come punto di consegna. L'Acquirente è responsabile di tutte le spese di trasporto sostenute dopo che il Venditore ha reso disponibili i Prodotti allo spedizioniere/corriere dell'Acquirente in quel punto di consegna e rimborserà il Venditore per qualsiasi assicurazione di transito o trasporto prepagata per i Prodotti dal Venditore. L'Acquirente sarà l'unico responsabile del carico e del trasporto e si assumerà il rischio di perdita e/o danni che possano verificarsi durante il trasporto. L'Acquirente è responsabile dell'archiviazione di tutti i documenti di esportazione richiesti per l'esportazione dalla UE.

(c) Date di consegna. Le date di consegna sono indicative e solo stimate e non sono garantite se non diversamente specificato nel Contratto. Le date di consegna si basano sul tempestivo ricevimento da parte del Venditore di tutte le informazioni necessarie sulla spedizione e di altre informazioni inoltrate dall'Acquirente. A meno che non sia stata concordata una data di consegna garantita, il Venditore non sarà inadempiente nel caso in cui una consegna dichiarata o concordata o altra scadenza non sia stata rispettata. In ogni caso, anche se una data garantita è stata espressamente concordata per iscritto, il Venditore non sarà considerato inadempiente per il mero mancato rispetto di una scadenza fino a quando l'Acquirente non gli avrà inoltrato una comunicazione scritta di inadempimento. Ogni consegna costituirà una transazione separata e qualsiasi mancata consegna non avrà conseguenze per le altre consegne. Il Venditore può consegnare in anticipo rispetto ai tempi programmati di consegna. Il Venditore si riserva il diritto di effettuare la consegna a tranche, che devono essere fatturate separatamente e pagate dall'Acquirente alla scadenza in fattura, senza implicazioni per le consegne successive. La consegna dei Prodotti a uno spedizioniere/altro vettore commerciale nel punto di consegna varrà come avvenuta consegna all'Acquirente.

(d) Trasferimento del titolo. La titolarità dei Prodotti passerà all'Acquirente al momento della consegna Franco Fabbrica dei Prodotti allo spedizioniere/vettore o all'Acquirente nel punto di consegna UE del Venditore come definito nei paragrafi (a) "Consegna – Acquirente UE" o Vendite che comportano esportazioni dalla UE, sopra descritti. In base alla legge applicabile, il Venditore, previa comunicazione all'Acquirente, può mantenere la titolarità dei Prodotti fino al momento in cui il Venditore non riceve il pagamento completo dall'Acquirente. Se l'Acquirente crea un nuovo oggetto a partire, totalmente o parzialmente, da oggetti consegnati dal Venditore, l'Acquirente conserverà gli oggetti creati per il Venditore fino a quando l'Acquirente non avrà pagato tutti gli importi dovuti ai sensi del Contratto; in tal caso, il Venditore avrà tutti i diritti in qualità di proprietario dell'oggetto di nuova creazione fino al momento in cui l'Acquirente non avrà effettuato il pagamento completo. In caso di risoluzione del Contratto, il Venditore, fatti salvi gli altri suoi diritti, avrà il diritto di richiedere l'immediata riconsegna dei Prodotti per i quali può invocare la conservazione del titolo. Fintanto che la titolarità dei Prodotti rimane al Venditore ai sensi del presente paragrafo, l'Acquirente dovrà (i) mantenere i Prodotti separati e in modo chiaramente identificabile, (ii) notificare immediatamente al Venditore qualsiasi reclamo da parte di terzi che possa influire sui Prodotti e (iii) assicurare adeguatamente i Prodotti. Salvo quanto sopra, l'Acquirente ha il diritto di utilizzare i

Prodotti esclusivamente nella misura richiesta dal normale svolgimento della sua attività. Il titolo del Software non passerà all'Acquirente ed è soggetto a quanto stabilito nella licenza relativa.

(e) Rischio di perdita/danni. Il rischio di perdita e/o danni passerà all'Acquirente al momento della consegna Franco Fabbrica al punto di consegna del Venditore come specificato nei paragrafi " (a) "Consegna – Acquirente UE" o "Vendite che comportano esportazioni dalla UE". (come sopra applicabili).

(f) Consegna da parte del vettore del Venditore. Laddove le parti convengano che la consegna venga effettuata in una ubicazione diversa dal punto di consegna del Venditore, dove il Venditore effettuerà la consegna utilizzando il proprio vettore o propri autocarri privati o noleggiati, lo scarico nel luogo concordato varrà come consegna effettiva all'Acquirente. Le spese di trasporto e gestione da parte del Venditore potrebbero non riflettere le spese di trasporto effettive prepagate al vettore dal Venditore a causa di sconti incentivanti ottenuti dal Venditore in base al volume complessivo di merci offerto dal Venditore a un vettore o quando deve essere utilizzato un vettore che addebita una tariffa diversa rispetto a quella su cui si basavano le spese di trasporto e gestione del venditore. Quando le spedizioni vengono consegnate con autocarri di proprietà o noleggiati del Venditore, all'Acquirente verrà addebitato un importo di entità simile a quello generato dalla tariffa di mercato dei vettori comuni.

(g) Stoccaggio. Nel caso in cui l'Acquirente non sia in grado di accettare o rifiuti senza giusta causa i Prodotti al momento della consegna, il Venditore fatturerà all'Acquirente l'intero prezzo di acquisto come se la spedizione fosse stata completata e: (i) se il Venditore è in grado di stoccare tali Prodotti nelle proprie strutture, l'Acquirente pagherà al Venditore in una misura ragionevole le spese di gestione e stoccaggio per il periodo di tale stoccaggio, o (ii) se il Venditore non è in grado di stoccare tali beni presso la propria struttura, Il Venditore si riserva il diritto di organizzare la gestione e lo stoccaggio in un deposito doganale adeguato per l'Acquirente a spese di quest'ultimo. Nei casi in cui la gestione e lo stoccaggio si rendano necessari, sarà responsabilità dell'Acquirente informare il Venditore sul momento in cui la spedizione deve essere effettuata. Il Venditore prenderà le misure necessarie per la spedizione a spese dell'Acquirente.

(h) Eccedenze. L'Acquirente concorda di accettare eccedenze fino al dieci per cento (10%) della quantità di Prodotti ordinati nell'ordine di acquisto dell'Acquirente sui Prodotti fabbricati su ordinazione. Qualsiasi Prodotto aggiuntivo di questo tipo sarà addebitato al prezzo stabilito per la quantità specifica ordinata.

(i) Ispezione. L'Acquirente dovrà ispezionare e accettare o rifiutare i Prodotti consegnati ai sensi del Contratto subito dopo la loro presa in carico. Nel caso in cui i Prodotti non siano conformi alle specifiche applicabili, l'Acquirente dovrà notificare al Venditore tale non conformità e al Venditore verranno fornite ragionevoli tempistiche e condizioni per correggere tale mancanza di conformità. Resta inteso che l'Acquirente abbia accettato qualsiasi Prodotto consegnato ai sensi del Contratto e abbia rinunciato a qualsiasi pretesa per tale mancanza di conformità nel caso in cui il Venditore non riceva alcuna notifica dall'Acquirente entro quindici (15) giorni dalla presa in carico del Prodotto stesso.

11. RITARDI GIUSTIFICABILI; FORZA MAGGIORE:

(a) Esenzione dall'adempimento. Il Venditore non sarà considerato inadempiente contrattualmente né sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente in alcun modo (per ogni perdita o danno ordinario, incidentale, consequenziale o altro) a seguito della ritardata o mancata consegna o installazione di Prodotti o ritardata o mancata

prestazione di Servizi dovute a (i) qualsiasi causa indipendente dalla sua volontà, (ii) un atto di Dio, un atto dell'Acquirente, un embargo o altra disposizione, potere, regolamento o richiesta governativa, così come incendio, furto, incidente imprevedibile, sciopero, rallentamento produttivo o altra agitazione relativa al lavoro,

guerra, conflitto armato, atto o minaccia di terrorismo, sommossa, epidemia o (iii) impossibilità di ottenere la manodopera, i materiali, i componenti o le strutture necessarie. Qualora si verificasse uno dei suddetti eventi, il Venditore, a sua discrezione, può annullare l'ordine dell'Acquirente in relazione a Prodotti non consegnati o ai Servizi non prestati o estendere la data di consegna per un periodo pari al tempo perso a causa del ritardo. La notifica di tale scelta dovrà essere tempestivamente data all'Acquirente. Nel caso in cui il Venditore scelga di risolvere in tal modo il Contratto, egli sarà esonerato da ogni responsabilità per la mancata consegna dei Prodotti o la mancata prestazione dei Servizi, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, ogni e tutti i reclami da parte dell'Acquirente per la perdita di profitti, o qualsivoglia altra rivendicazione di qualsiasi natura che l'Acquirente possa avere. Se la spedizione o lo stato di avanzamento del lavoro viene ritardato o interrotto dall'Acquirente, direttamente o indirettamente, l'Acquirente dovrà pagare al Venditore tutti i costi aggiuntivi che ne derivano.

(b) Allocazione. Se il Venditore determina che la sua capacità di soddisfare la domanda di prodotti, inclusi i Prodotti, o di ottenere manodopera, materiali, componenti o strutture è ostacolata, limitata o resa impraticabile dalle cause indicate nel paragrafo (a) "Esenzione dall'adempimento" di cui sopra, Il Venditore può allocare la sua fornitura disponibile di prodotti (senza obbligo di acquistare forniture aggiuntive o di altro tipo di tali prodotti), inclusi i Prodotti, tra sé e i suoi acquirenti sulla base che egli ritenga equa e senza responsabilità per ogni inadempimento che potrebbe derivarne.

12. GARANZIA LIMITATA:

(a) Scopo e periodo.

(1) Prodotti. Il Venditore garantisce che i Prodotti saranno consegnati privi di difetti di materiale e qualità della lavorazione. La presente garanzia scade dodici (12) mesi dalla consegna ai sensi della sezione 10(a) e (b) (se applicabile); a condizione, tuttavia, che questa garanzia scada a dodici (12) mesi dalla data di consegna per i Prodotti di trasmissione di potenza meccanica realizzati e/o offerti dalle unità aziendali nel settore dei sistemi di trasmissione di potenza del Venditore.

(2) Prodotti e/o parti di prodotti riparati e/o sostituiti. (A) Il Venditore garantisce che i Prodotti o parti di Prodotti riparati o sostituiti saranno consegnati privi di difetti di materiale e qualità di lavorazione. Nel caso di Prodotti o parti di Prodotti riparati o sostituiti che prevedono rimedi in garanzia, tale garanzia termina alla scadenza del periodo di garanzia applicabile ai Prodotti originariamente forniti dal Venditore. In caso di altri Prodotti o parti di Prodotti riparati o sostituiti tale garanzia scadrà a dodici (12) mesi dalla data di riparazione o sostituzione dei Prodotti o di parti dei Prodotti.

(3) Servizi. Il Venditore garantisce che i Servizi saranno eseguiti in modo competente e diligente in conformità con ogni specifica concordata reciprocamente. Tale garanzia scadrà a novanta (90) giorni dalla data di completamento di tali Servizi.

(4) Software. Il Venditore garantisce che il Software verrà eseguito, al momento della consegna, in conformità con le specifiche concordate in un contratto scritto e firmato dall'Acquirente (come licenziatario) e dal Venditore (come licenziante) se correttamente installato nei Prodotti. Il firmware incorporato nei Prodotti, al momento della consegna, eseguirà le istruzioni di programmazione del Venditore. La garanzia scadrà a dodici

(6) mesi dalla data di consegna del primo Prodotto in cui è caricato il Software.

(5) Applicabilità. La garanzia si applica a qualsiasi Prodotto e/o Software acquistato, ottenuto e/o utilizzato da un'entità o da una persona che acquista i Prodotti e/o il Software dall'Acquirente (un "Cessionario"), salvo il fatto che qualsiasi reclamo contro il Venditore ai sensi della presente garanzia sarà effettuato esclusivamente dall'Acquirente. Il Venditore non sarà vincolato da questa sezione ad accogliere una richiesta di risarcimento, ai sensi della presente sezione, nei confronti del Venditore da parte di un Cessionario, indipendentemente dal fatto che tale Cessionario sia un Cessionario diretto o indiretto dell'Acquirente. L'Acquirente dovrà fornire a qualsiasi Cessionario di un Prodotto o Software una notifica scritta ben visibile contenente questa sezione e la sezione 13 "LIMITAZIONI DI RIMEDIO E RESPONSABILITÀ" del presente documento.

(6) Eccezioni. La durata della garanzia di alcuni Prodotti può essere diversa dalla durata della garanzia stabilita nel paragrafo (a) (1) "Scopo e periodo". L'Acquirente deve consultare l'attuale catalogo dei prodotti del Venditore o

il suo sito Internet o il Venditore direttamente per avere conferma del periodo di garanzia applicabile.

(b) Rimedi

(1) Prodotti. Se, prima della scadenza del periodo di garanzia di cui al paragrafo (a)(1) "Scopo e periodo", di cui sopra, qualsiasi Prodotto non si dimostrerà in linea con le aspettative del Venditore in quanto difettoso o non conforme a quanto espresso nella garanzia ivi stabilita, il Venditore dovrà, a sua esclusiva discrezione, riparare o sostituire tali Prodotti difettosi o componenti di essi Franco Vettore alla fabbrica, magazzino o altra struttura del Venditore che il Venditore stesso designi di volta in volta come punto di consegna (Incoterms® 2020), o rimborsare o fornire un buono pari all'importo del prezzo di acquisto pagato dall'Acquirente, sempre a sola discrezione del Venditore. Il rimedio esclusivo dell'Acquirente e l'unico obbligo del Venditore ai sensi della presente garanzia saranno limitati a tale riparazione o sostituzione Franco Vettore alla fabbrica, magazzino o altra struttura che il Venditore designi di volta in volta a sua discrezione come punto di consegna (Incoterms® 2020), o al rimborso o buono da parte del Venditore, e sarà subordinato al ricevimento da parte del Venditore di una comunicazione scritta riportante ogni difetto e/o mancata conformità entro un ragionevole periodo di tempo, ma in nessun caso oltre trenta (30) giorni dopo che è stato individuato o che avrebbe dovuto essere individuato conducendo adeguata ispezione. Tutti i reclami non presentati per iscritto e non ricevuti dal Venditore entro tale periodo di trenta (30) giorni saranno considerati non esercitati. In nessun caso la responsabilità del Venditore per tali Prodotti difettosi o non conformi potrà superare il prezzo di acquisto pagato dall'Acquirente per tali Prodotti. Con la previa approvazione del Venditore, l'Acquirente dovrà restituire, con costi di trasporto già pagati, il

Prodotto o parte che si asserisce essere difettoso, perché il Venditore possa esaminarlo e nessun altro Prodotto dovrà essere restituito a qualsiasi ufficio, fabbrica, magazzino, centro di assistenza autorizzato o altra struttura del Venditore senza il consenso scritto di quest'ultimo.

(2) Prodotti riparati e/o parti di prodotti riparati e/o restituiti. Se prima della scadenza del periodo di garanzia applicabile di cui al paragrafo (a)(2)

"Prodotti e/o parti di prodotti riparati e/o sostituiti" di cui sopra, eventuali Prodotti e/o parti di Prodotti sostitutivi non si dimostreranno in linea con le aspettative del Venditore in quanto difettosi o non conformi a quanto espresso nella garanzia ivi stabilita, il rimedio di cui al paragrafo (b) (1) "Prodotti" di cui sopra si applicherà a tali Prodotti e/o parti di Prodotti sostitutivi.

(3) Servizi. Se, prima della scadenza del periodo di garanzia di cui al paragrafo (a) (3) "Servizi", di cui sopra, qualsivoglia Servizio si dimostrerà non in linea con le aspettative del Venditore in quanto non conforme a quanto espresso nella garanzia ivi stabilita, il Venditore presterà nuovamente tali Servizi giudicati non conformi. Se i Servizi non possono essere nuovamente prestati, il Venditore, a sua discrezione, rimborserà o

fornirà un buono equivalente alla somma pagata dall'Acquirente per tali Servizi giudicati non conformi.

(4) Software. Se, prima della scadenza del periodo di garanzia di cui al paragrafo (a)(4) "Software" di cui sopra, (i) l'Acquirente fornisce, per iscritto, una descrizione completa della presunta non conformità del Software e (ii) il Software è dimostrato non essere in linea con le aspettative del Venditore in quanto non conforme a quanto espresso nella garanzia ivi stabilita, il Venditore correggerà tale mancanza di conformità, scegliendo a sua discrezione se: (i) modificare o mettere a disposizione dell'Acquirente istruzioni per modificare il programma che causa tale non conformità, o (ii) mettere a disposizione un programma corretto o sostitutivo Franco Vettore alla fabbrica, magazzino o altra struttura del Venditore che il Venditore designi di volta in volta a sua discrezione come punto di spedizione (Incoterms® 2020).

(c) Esclusioni - Le garanzie esposte in questa sezione non coprono:

(1) spese di spedizione da e verso l'ufficio, la fabbrica, il magazzino, il centro di assistenza autorizzato o altra destinazione del Venditore designata dallo stesso per la riparazione o la sostituzione di Prodotti difettosi oppure qualsiasi imposta, dazio, onere doganale, costo di ispezione o test o qualsiasi altro onere di qualsiasi natura ad essi correlato;

(2) i costi per la rimozione dei Prodotti difettosi e/o lo smontaggio delle apparecchiature in cui i Prodotti sono assemblati o la reinstallazione dei Prodotti e/o il rimontaggio di tali apparecchiature, o il collaudo dei Prodotti riparati o sostituiti e/o delle apparecchiature;

(3) costi e spese di viaggio e soggiorno per il servizio sul campo;

(4) Prodotti soggetti a cattivo trattamento, incuria, negligenza, uso inappropriato o scorretto, incidente, danni causati da circostanze indipendenti dalla volontà del Venditore, installazione inappropriata (se eseguita da persone diverse dal Venditore), utilizzo operativo inappropriato

(tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, un utilizzo in eccesso rispetto alla potenza nominale o comunque un utilizzo non conforme alle istruzioni o ai requisiti di installazione, manutenzione o funzionamento), manutenzione inappropriata, stoccaggio inappropriato e/o qualsiasi altra operazione diversa dal normale uso o servizio del prodotto;

(5) Prodotti conservati, sottoposti a manutenzione, riparati o modificati da soggetti diversi dal Venditore o dai centri di assistenza autorizzati del Venditore;

(6) Prodotti e/o parti non fabbricati dal Venditore; per i Prodotti forniti dal Venditore, ma fabbricati da altri, il Venditore cederà all'Acquirente l'eventuale garanzia scritta del produttore, se tale atto è ragionevolmente praticabile; tuttavia, il Venditore non assume, garantisce o dichiara che il produttore rispetterà nessuno dei termini di tale garanzia. In nessun caso il Venditore avrà alcuna responsabilità per Prodotti e/o parti non fabbricati dallo stesso;

(7) per qualsiasi consulenza tecnica fornita dal Venditore a titolo gratuito all'Acquirente in relazione all'uso dei Prodotti; tutti i consigli tecnici o i risultati ottenuti vengono forniti e accettati a esclusivo rischio e pericolo dell'Acquirente; e/o

(8) per Software che incorra in interruzioni o errori e non soddisfi i requisiti dell'Acquirente o di qualsiasi altra parte; e per problemi causati dall'uso del Software insieme a software, hardware o prodotti di terze parti.

(d) Esclusione di responsabilità: le garanzie di cui sopra sono, nella misura massima consentita dalla legge, sostitutive di tutte le altre garanzie esplicite e implicite, derivanti dall'applicazione della legge o altrimenti, (incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, indipendentemente dal fatto che lo scopo o l'utilizzo siano stati comunicati al Venditore in specifiche, disegni o altro e indipendentemente dal fatto che i Prodotti del Venditore siano specificamente progettati e/o fabbricati dal Venditore per l'utilizzo o lo scopo dell'Acquirente) e, di conseguenza, nessun'altra garanzia esplicita o implicita si applicherà o farà parte del Contratto. Nessun dipendente, rappresentante o agente del venditore diverso da un funzionario del Venditore è autorizzato ad alterare o modificare qualsiasi disposizione di questa sezione o a fornire fideiussioni, garanzie o dichiarazioni, esplicite o implicite, a voce o per iscritto, che siano contrarie a quanto precedentemente esposto. Salvo laddove l'Acquirente e il Venditore abbiano determinato mediante accordo scritto e firmato le specifiche applicabili ai Prodotti, Software e/o Servizi, qualsiasi descrizione dei Prodotti, Software e/o Servizi, sia per iscritto che fatta oralmente dal Venditore o dagli agenti del Venditore, delle specifiche, dei campioni, modelli, bollettini, disegni, diagrammi, fogli tecnici o materiali simili utilizzati in relazione all'ordine dell'Acquirente hanno il solo scopo di identificare i Prodotti e non devono essere interpretati come una garanzia esplicita o implicita. Qualsiasi suggerimento da parte del Venditore o degli agenti del Venditore in merito all'uso, all'applicazione o all'idoneità dei Prodotti non deve essere interpretato come una garanzia esplicita o implicita a meno che ciò non sia espresso per iscritto dal funzionario autorizzato del Venditore. Nel caso in cui un funzionario autorizzato del Venditore esponga per iscritto garanzie esplicite o implicite e (1) le condizioni operative effettive o altre condizioni o utilizzo differiscano da quelle presentate dall'Acquirente al Venditore o

(2) il Venditore abbia fatto affidamento su qualsiasi dato o informazione forniti dall'Acquirente al Venditore nella selezione o nella progettazione dei Prodotti e/o nella fornitura di

Servizi e tali dati o informazioni non siano accurati, qualsiasi garanzia in essi contenuta che sia influenzata da tali condizioni sarà nulla e inefficace.

13. LIMITAZIONI DI RIMEDIO E RESPONSABILITÀ:

(a) Richiesta di risarcimento per violazione di garanzia. L'unico rimedio dell'Acquirente per la violazione di qualsiasi garanzia ai sensi del Contratto, diversa

dalla garanzia fornita nella sezione 16 "INDENNITÀ DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE", sarà quello applicabile stabilito nella sezione 12 "GARANZIA LIMITATA" di cui sopra. La responsabilità totale del Venditore per qualsiasi richiesta di risarcimento per violazione di garanzia ai sensi del Contratto non supererà il prezzo di acquisto attribuibile al Prodotto, Software o Servizio o parte di esso che dà origine alla richiesta.

(b) Altre richieste di risarcimento. La responsabilità del Venditore per qualsiasi risarcimento diverso da quello per violazione di garanzia ai sensi della sezione 12 "GARANZIA LIMITATA", sia che si tratti di violazione rispetto ai termini di contratto che di negligenza, illecito civile, responsabilità oggettiva, indennità o altro per qualsiasi perdita o danno derivante da, connesso con o risultante dal, Contratto o dall'esecuzione o violazione dello stesso, o dalla progettazione, fabbricazione, vendita, consegna, rivendita, riparazione, sostituzione, installazione, direzione tecnica di installazione, ispezione, funzionamento o utilizzo di qualsiasi Prodotto compreso nel o fornito ai sensi del Contratto o di qualsiasi Servizio prestato ai sensi del Contratto, in nessun caso (ad eccezione di quanto previsto nella sezione 16 "INDENNITÀ DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE" e salvo nel caso delle esclusioni e limitazioni di responsabilità vietate dalla legge applicabile) supererà il cinque per cento (5%) del prezzo di acquisto attribuibile ai Prodotti o parti o ai Servizi che originano la richiesta.

(c) Esclusione di responsabilità per danni consequenziali. Il Venditore non sarà responsabile e declina ogni responsabilità per qualsiasi danno consequenziale, incidentale, contingente, speciale o punitivo. Il Venditore non sarà responsabile per mancati profitti o ricavi, mancato utilizzo dei Prodotti, del Software o di qualsiasi apparecchiatura o sistema correlato, costo del capitale, costo dei prodotti sostitutivi, costo delle strutture o dei servizi, interruzione dell'attività, tempi di inattività, chiusura o costi di rallentamento produttivo, danni alla reputazione, qualsiasi altro tipo di perdita economica, sanzioni, danni speciali o punitivi e richieste di risarcimento da parte dei clienti dell'Acquirente per tali danni.

(d) Scadenza delle richieste di risarcimento. Salvo nella misura in cui tale restrizione sia vietata dalla legge, tutte le richieste di risarcimento nei confronti del Venditore derivanti o correlate al Contratto o alla esecuzione o violazione dello stesso scadranno a meno che non siano fatte e presentate al Venditore per iscritto dall'Acquirente prima della scadenza del periodo di garanzia applicabile.

(e) Avviso di inadempimento. La responsabilità del Venditore a causa della mancata esecuzione del Contratto si verifica in tutti i casi solo se l'Acquirente fornisce immediatamente e correttamente una notifica scritta di inadempimento al Venditore, garantendo un periodo di tempo ragionevole per rimediare all'inadempimento in oggetto e se il Venditore continua a non adempiere ai suoi obblighi anche dopo tale periodo. L'avviso di inadempimento deve contenere una descrizione della violazione quanto più completa e specifica possibile, in modo che il Venditore possa rispondere adeguatamente.

(f) Precedenza. Le limitazioni di questa sezione si applicano indipendentemente dal fatto che una richiesta di risarcimento sia basata sul contratto, su atto illecito

(inclusa la negligenza), garanzia, responsabilità oggettiva, proprietà intellettuale o altro e prevarranno su termini e condizioni in conflitto con esse, a meno che la limitazione di responsabilità di tali termini in conflitto restringa ulteriormente la responsabilità del Venditore.

(g) Eccezioni. Nulla nel contratto limita alcuna responsabilità che non può essere limitata per legge. In particolare, le limitazioni e le esclusioni di cui alla presente sezione 13 non si applicano alla responsabilità derivante da morte o lesioni personali

originati da negligenza di una parte o da frode, dolo o colpa grave di tale parte (o di direttori, funzionari, affiliati o subappaltatori di una parte).

14. RESPONSABILITÀ DELL'ACQUIRENTE:

L'Acquirente fornirà al Venditore un accesso immediato al sito in cui devono essere eseguiti i Servizi e uno spazio di lavoro e strutture adeguati per prestare i Servizi. L'Acquirente non dovrà richiedere al Venditore o ai suoi dipendenti, come condizione per l'accesso al sito o per altro, di accettare o stipulare alcun ulteriore accordo che rinuncia, esonera, indennizza o limita in altro modo qualsiasi diritto o espande qualsiasi obbligo del Venditore. Qualsiasi accordo di questo tipo sarà nullo e inefficace. L'Acquirente dovrà informare il Venditore, per iscritto, al momento dell'effettuazione dell'ordine, di qualsiasi sostanza o condizione pericolosa nota nel sito, inclusa, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la presenza di amianto o materiali contenenti amianto, e fornirà al Venditore tutti i dati ragionevolmente richiesti dal Venditore in merito a ciò. L'Acquirente dovrà nominare un rappresentante che abbia familiarità con il sito e la natura dei Servizi che devono essere prestati dal Venditore in modo che tale rappresentante sia presente in ogni momento in cui il personale del Venditore si trova sul sito. Il Venditore non sarà responsabile per eventuali spese sostenute dall'Acquirente per la rimozione, la sostituzione o la ristrutturazione delle apparecchiature o di qualsiasi parte della struttura dell'edificio dell'Acquirente che limita l'accesso o la capacità del Venditore di prestare i Servizi. Il personale dell'Acquirente collaborerà e fornirà tutta l'assistenza ragionevolmente richiesta dal Venditore. Il Venditore non sarà ritenuto responsabile per alcun lavoro svolto dall'Acquirente. Il Venditore può sospendere o interrompere i Servizi, a sua esclusiva discrezione, senza responsabilità nei confronti dell'Acquirente, se l'Acquirente non adempie ai propri obblighi ai sensi del presente documento o se il Venditore, a sua esclusiva discrezione, determina che continuare a fornire Servizi all'Acquirente rappresenta una condizione pericolosa per i dipendenti del Venditore.

15. INDENNIZZO DA PARTE DELL'ACQUIRENTE PER RICHIESTE DI RISARCIMENTO DI TERZE PARTI:

Se l'Acquirente fornisce Prodotti o Servizi a terzi, utilizza Prodotti o Servizi presso una struttura di proprietà di terzi e/o trasferisce Prodotti e/o Software a terzi, l'Acquirente dovrà (salvo nella misura in cui non è permesso dalla legge) indennizzare e difendere il Venditore da e contro qualsiasi richiesta di, e responsabilità nei confronti di, tali terze parti eccedente i limiti stabiliti nelle sezioni 12 "GARANZIA LIMITATA" e 13 "LIMITAZIONI DI RIMEDI E RESPONSABILITÀ". Ai fini del presente paragrafo, il termine "Venditore" indica il Venditore, le sue affiliate, fornitori, appaltatori, licenzianti e loro dipendenti.

16. INDENNIZZO RELATIVO ALLA PROPRIETÀ INTELLETTUALE:

Il Venditore garantisce che, per quanto a sua conoscenza, i Prodotti, i Servizi e/o il Software forniti ai sensi del presente Contratto e qualsiasi parte di essi (ciascuno elemento viene qui denominato "Articolo Consegnato") saranno consegnati senza che nessuna terza parte non affiliata con l'Acquirente possa presentare alcuna pretesa per violazione di proprietà intellettuale relativa a qualsivoglia brevetto assegnato negli Stati Uniti, Regno Unito o UE, a ogni marchio registrato presso lo US Patent and Trademark Office o qualsiasi ufficio equivalente nel Regno Unito o nella UE e/o a qualsiasi diritto d'autore registrato presso lo US Copyright Office. Il Venditore, a proprie spese, difenderà o troverà un accordo con la controparte in caso di eventuali azioni legali intentate contro l'Acquirente per presunta violazione riguardante l'Articolo Consegnato di qualsiasi brevetto statunitense, britannico o UE, qualsiasi marchio registrato presso Regno Unito o UE e/o qualsiasi diritto d'autore registrato presso lo US

Copyright Office a condizione che: (a) tale presunta violazione riguardi l'uso dell'Articolo Consegnato per (i) uno qualsiasi degli scopi per i quali l'Acquirente ha informato il Venditore che tali Articoli Consegnati sarebbero stati utilizzati, o (ii) nel caso l'Acquirente non abbia fornito tale informazione al Venditore, se tale presunta violazione riguardi uno qualsiasi degli scopi per raggiungere i quali l'Acquirente ha ragionevolmente ritenuto che tali Articoli consegnati sarebbero stati utilizzati; (b) l'Acquirente abbia effettuato tutti i pagamenti per tali Articoli consegnati, allora dovuti ai sensi del presente documento; (c) l'Acquirente fornisca al Venditore immediato avviso per iscritto di tale causa intentata e la trasmetta al Venditore immediatamente dopo aver ricevuto tutte le citazioni e i documenti a lui notificati; (d) l'Acquirente non assuma alcuna posizione contraria al Venditore in relazione a tale richiesta; e (e) l'Acquirente consenta al Venditore tramite il suo legale, a nome dell'Acquirente o a nome del Venditore, di assumere la difesa e infine fornisca tutte le informazioni, l'assistenza e i poteri necessari per consentire al Venditore di difendersi. Come obbligo separato e indipendente, l'Acquirente fornirà tutte le informazioni (inclusa la documentazione) e, in misura ragionevole, tutta l'assistenza che il Venditore può richiedere in ogni momento in relazione a qualsivoglia azione legale reale o minacciata.

In caso di un risarcimento danni al termine di ogni causa di questo tipo, il pagamento sarà a carico del Venditore ad eccezione del caso in cui sia stato raggiunto un compromesso o accordo senza il suo consenso scritto. Nel caso in cui l'Articolo Consegnato stesso sia in tale causa ritenuto violare un brevetto valido rilasciato negli Stati Uniti, Regno Unito o Unione Europea e/o un marchio registrato negli Stati Uniti, Regno Unito o Unione Europea e/o un diritto d'autore registrato negli Stati Uniti e il suo utilizzo è ingiunto, o in caso di un accordo o di un compromesso approvato dal Venditore che precluda l'uso futuro dell'Articolo Consegnato, il Venditore dovrà scegliere, a proprie spese e a sua esclusiva discrezione, tra una di queste opzioni: (a) acquisire i diritti per continuare a utilizzare tale Articolo Consegnato; (b) modificare l'Articolo Consegnato in modo che non violi la proprietà intellettuale; (c) sostituire l'Articolo Consegnato con un Prodotto e/o Software che non violi la proprietà intellettuale; o (d) rimborsare il prezzo di acquisto pagato dall'Acquirente per l'Articolo Consegnato dopo la restituzione dell'Articolo Consegnato al Venditore (detratto un importo calcolato in modo ragionevole corrispondente al periodo di utilizzo dell'Articolo stesso). Nonostante quanto sopra, il Venditore non sarà ritenuto responsabile per richieste per violazione di brevetti che riguardino l'uso dell'Articolo Consegnato in combinazione con altri beni o materiali non forniti dal Venditore.

Quanto sopra costituisce l'intera responsabilità del Venditore per violazione della proprietà intellettuale, e in nessun caso il Venditore sarà responsabile per danni consequenziali o incidentali attribuibili a violazione della proprietà intellettuale. L'Acquirente, a proprie spese, difenderà il Venditore da, e/o giungerà a un accordo riguardo, (a) qualsiasi pretesa per violazione di brevetti, marchi, diritti d'autore o

altri diritti di proprietà intellettuale relativi a un Articolo Consegnato fornito dal Venditore all'Acquirente fabbricato in conformità con progetti, disegni o altre descrizioni proposte o fornite dall'Acquirente; e (b) qualsiasi pretesa contro il Venditore per violazione contributiva derivante dall'uso o dalla rivendita da parte dell'Acquirente di un Articolo Consegnato venduto ai sensi del presente documento. L'Acquirente dovrà indennizzare il Venditore per qualsiasi sentenza nei confronti del Venditore o transazione da parte del Venditore riguardanti ogni risarcimento, spesa legale e onorario sostenuti nella causa.

17. TITOLO DI PROPRIETÀ:

Se non diversamente concordato in un accordo scritto firmato dal Venditore, tutto il materiale, le attrezzature, le strutture, i campioni di prodotto e gli utensili speciali (il significato del termine include, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, strumenti, dime, matrici, fissaggi, stampi, modelli, rubinetti speciali, calibri speciali, apparecchiature di prova speciali, attrezzi per la manifattura e relativi ricambi), usato, realizzato, concepito, sviluppato o acquistato dal Venditore per e/o in relazione al Contratto ("Proprietà del Venditore"), rimarrà di proprietà dello stesso e sarà attribuito e sarà a beneficio esclusivo del Venditore. Quanto precede si applica indipendentemente da eventuali addebiti relativi che potrebbero essere stati o potrebbero essere imposti dal Venditore all'Acquirente. L'Acquirente non avrà alcun diritto o interesse di titolarità su alcuna proprietà del Venditore in nessuna forma e l'Acquirente dovrà restituire ogni Proprietà del Venditore a quest'ultimo a seguito di richiesta scritta del Venditore stesso. L'Acquirente non darà, presterà, esibirà, venderà o trasferirà tali proprietà o la loro riproduzione a persone, organizzazioni o entità che non siano autorizzate per iscritto dal Venditore a riceverle e non

consentirà a tale persona, organizzazione o entità di fornire prodotti o loro parti o servizi similari ai Prodotti o Servizi.

18. TITOLO DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE:

Tutti i disegni, il know-how, i progetti, le specifiche, le invenzioni, i dispositivi, lo sviluppo, i processi, il software, i diritti d'autore, i marchi, i brevetti e le applicazioni e altre informazioni o proprietà intellettuali utilizzate, realizzate, concepite, sviluppate o acquisite dal Venditore in relazione al Contratto (che sia o meno divulgato o altrimenti fornito all'Acquirente dal Venditore) e tutti i diritti in esso contenuti (collettivamente, "Proprietà intellettuale del Venditore") rimarranno di proprietà del Venditore stesso e saranno attribuiti a e saranno a beneficio esclusivo del, Venditore e saranno inoltre mantenuti riservati dall'Acquirente in conformità con questi termini e condizioni. L'Acquirente non avrà alcun diritto o interesse di titolarità in alcuna Proprietà intellettuale del Venditore e qualsiasi Proprietà intellettuale del Venditore, in qualsiasi forma, compresa qualsiasi copia (tra cui campioni di prodotto), sarà prontamente restituita al Venditore su richiesta scritta dello stesso. L'Acquirente riconosce e accetta che nessuna licenza o diritto di alcun tipo è concesso all'Acquirente ai sensi del presente documento in relazione a qualsiasi Proprietà intellettuale del Venditore diversa da (a) quanto stabilito nella sezione 19 "LICENZA DEL SOFTWARE" a seguire e riconosce e accetta (b) il diritto limitato all'uso dei Prodotti proprietari del Venditore che da quest'ultimo ha acquistato. Salvo quanto specificamente previsto e dettagliato per il pagamento come concordato con il Venditore, la vendita di Prodotti o Servizi da parte del Venditore all'Acquirente non include la consegna di alcun progetto, sviluppo del prodotto o di servizi correlati associati alla Proprietà intellettuale del Venditore. Il Venditore conserva tutti i diritti, titoli e interessi su disegni, istruzioni di progettazione, specifiche e su tutti gli altri dati scritti, se presenti, forniti con i Prodotti e/o Servizi.

19. LICENZA DEL SOFTWARE:

Le disposizioni stabilite in questa sezione si applicano a tutto il software fornito dal Venditore.

(a) Concessione di licenza. Nonostante qualsiasi altra disposizione contraria nel presente documento, il Venditore manterrà tutti i diritti di proprietà e titolo sui rispettivi Software e firmware, inclusi, a livello mondiale, tutti i diritti di proprietà intellettuale e tutti i diritti proprietari. Il Venditore concede all'Acquirente una licenza limitata, non esclusiva, non cedibile in sublicenza, non trasferibile (ad eccezione di quanto definito nel paragrafo (b) "Scopo della licenza"), esente da royalty e limitata per l'utilizzo del Software e del firmware negli Stati Uniti, nel Regno Unito o nella UE esclusivamente per i propri scopi aziendali interni ed esclusivamente in combinazione con (a) l'attività operativa dei Prodotti acquistati e venduti ai sensi del Contratto e/o di altri prodotti che soddisfano le specifiche del Venditore; e (b) in combinazione con qualsiasi altro scopo concordato in un contratto scritto e firmato tra l'Acquirente e il Venditore. L'Acquirente avrà sul Software e sul firmware solo quei diritti che sono esplicitamente concessi nel presente documento, tutti gli altri diritti sono conservati dal Venditore o dai suoi licenzianti (come descritto nel paragrafo (c) "Software di terze parti").

(b) Scopo della licenza. Ad eccezione di quanto stabilito nel paragrafo (c) "Software di terze parti" a seguire, tutto il Software e il firmware saranno regolati dai presenti Termini e Condizioni. L'Acquirente, previa approvazione scritta del Venditore, può effettuare un numero ragionevole di copie del Software necessarie per il backup, la configurazione, l'installazione e il ripristino dei Prodotti. Inoltre, previa approvazione scritta del Venditore, l'Acquirente può autorizzare un appaltatore o un fornitore di servizi terzo ad esercitare i diritti di cui alla frase precedente esclusivamente per conto e a beneficio dell'Acquirente. L'Acquirente può trasferire il possesso del Software e dei suoi supporti e firmware a un'altra parte solo in concomitanza con il trasferimento dei Prodotti su cui sono caricati il Software e il firmware e solo previo consenso dell'altra parte ai termini e alle condizioni del Contratto. In seguito a tale trasferimento, l'Acquirente dovrà distruggere tutte le proprie copie del Software e del firmware e la relativa documentazione e garantire che qualsiasi appaltatore o fornitore

di servizi terzo faccia lo stesso. Tutte le licenze e le concessioni ai sensi del Contratto cesseranno immediatamente una volta che l'Acquirente non ha o possiede più legittimamente i Prodotti. Su richiesta del Venditore, l'Acquirente dovrà fornire al Venditore una notifica scritta di tale trasferimento fornendo il nome, l'indirizzo e le informazioni di contatto del nuovo Acquirente entro quindici (15) giorni da tale trasferimento.

(c) Software di terze parti. Il Software e il firmware del Venditore possono includere determinati software di terze parti integrati o incorporati o forniti con tali Software e

firmware ("Software di terze parti"). Il Software di terze parti è incluso nel termine "Software" ai fini del presente Contratto. Nonostante qualsiasi altra disposizione contraria qui contenuta, ciascun rispettivo licenziante terzo conserverà tutti i diritti di proprietà e titolo sul proprio Software terzo, inclusi, a livello mondiale, tutti i diritti di proprietà intellettuale e tutti i diritti proprietari. L'utilizzo da parte dell'Acquirente del Software e del firmware di terze parti sarà regolato dai presenti Termini e Condizioni e dai termini di licenza del rispettivo licenziante terzo.

(d) Restrizioni d'uso. L'Acquirente non dovrà (a) copiare, esporre, trasferire, adattare, modificare o distribuire in qualsiasi forma il Software e il firmware se non diversamente stabilito nel Contratto o nella documentazione del Venditore fornita all'Acquirente con il Software e il firmware; (b) sottoporre a ingegneria inversa, smantellare, decompilare o tradurre in altro modo il codice oggetto del Software o del firmware, a meno che non sia espressamente consentito dalla legge applicabile senza possibilità di rinuncia contrattuale; o (c) concedere in sublicenza o in affitto il Software e il firmware o qualsiasi copia degli stessi eccetto che nel caso di trasferimento dei Prodotti su cui sono caricati il Software e il firmware. Ad eccezione di quanto previsto dai termini dell'Escrow Agreement standard del Venditore tra Venditore e Acquirente, se applicabile, l'Acquirente non renderà disponibile a nessuna parte, senza previo consenso scritto del Venditore o del suo agente autorizzato, il codice sorgente del Software e del firmware. L'Acquirente non dovrà, direttamente o indirettamente, esportare o riesportare, o consentire consapevolmente l'esportazione o la riesportazione dei Prodotti, o di qualsiasi informazione tecnica sui Prodotti, in qualsiasi Paese per il quale la legge applicabile richieda una licenza di esportazione o altro permesso governativo, a meno che l'Acquirente non ottenga la licenza di esportazione appropriata e l'approvazione scritta dal Venditore.

(e) Manutenzione e assistenza. Il Venditore può offrire all'Acquirente l'opzione di acquistare dal Venditore stesso i servizi di manutenzione e assistenza annuale secondo i termini e le condizioni del contratto di manutenzione e assistenza standard del Venditore. L'Acquirente può rinnovare tale periodo di manutenzione alle tariffe in vigore del Venditore per la manutenzione. Nel caso in cui l'Acquirente acquisti licenze del Software aggiuntive, i costi di manutenzione per tali licenze saranno aggiunte proporzionalmente all'interno del periodo di manutenzione già concordato con l'Acquirente. In nessun caso il Venditore sarà responsabile per la fornitura di servizi di manutenzione relativi a un periodo durante il quale la copertura della manutenzione è scaduta.

20. INFORMAZIONI RISERVATE:

Tutte le informazioni fornite o rese disponibili dal Venditore all'Acquirente relative all'oggetto del Contratto saranno ritenute riservate dall'Acquirente. L'Acquirente non può utilizzare o divulgare tali informazioni ad altri senza il previo consenso scritto del Venditore. Gli obblighi in questo paragrafo non si applicheranno a qualsiasi informazione che (a) al momento della divulgazione sia o successivamente diventi di dominio pubblico mediante pubblicazione o in altro modo senza violazione da parte dell'Acquirente di qualsivoglia obbligo qui contenuto, che (b) l'Acquirente possa dimostrare da documenti scritti essere in possesso dell'Acquirente prima della divulgazione da parte del Venditore, che (c) sia legalmente resa disponibile

all'Acquirente da o tramite una terza parte che non ha alcun obbligo di riservatezza diretto o indiretto nei confronti del Venditore rispetto a tali informazioni, o che (d) debba essere divulgata dall'Acquirente nel corso di azioni legali o da un'autorità governativa o da altra autorità o organismo di regolamentazione.

21. ACCORDO DI GARANZIA E PROSPETTO DEI FINANZIAMENTI:

A garanzia del pagamento del prezzo di acquisto ai sensi del Contratto, l'Acquirente concede irrevocabilmente al Venditore un diritto di garanzia sui Prodotti acquistati dall'Acquirente, insieme a tutti gli accessori, allegati e parti di ricambio e tutti i ricambi, le sostituzioni e i relativi proventi, come garanzia del pagamento del prezzo d'acquisto e di tutte le somme eventualmente dovute ai sensi del Contratto. L'Acquirente autorizza il Venditore a presentare tutte le dichiarazioni relative ai finanziamenti, le loro eventuali modifiche e prosecuzioni o qualsiasi altro documento necessario o ragionevolmente richiesto, per il perfezionamento e la copertura del diritto di garanzia ai sensi della legge applicabile, e a notificare ai precedenti titolari di diritti di garanzia la garanzia del Venditore relativa ai Prodotti al fine di proteggere il proprio interesse relativamente agli stessi.

22. ASSICURAZIONE;

Fino al completamento del pagamento dell'intero costo di acquisto, l'Acquirente dovrà mantenere attiva una polizza che copra tutti i Prodotti venduti dal Venditore all'Acquirente per gli importi e contro i rischi che solitamente vengono assicurati dalle società impegnate nella stessa attività o in attività simili in aree geografiche similari, e dovrà, su richiesta del Venditore, fornire prova soddisfacente della stipula effettiva di tale polizza al Venditore.

23. RESTITUZIONE DEI PRODOTTI:

Nessun Prodotto o parte dovrà essere restituito al Venditore senza previa autorizzazione scritta e senza le istruzioni di spedizione fornite dal Venditore.

24. RAPPORTO TRA APPALTATORI INDIPENDENTI:

Il Venditore e l'Acquirente sono appaltatori indipendenti e il rapporto creato con il presente documento non sarà considerato come quello del preponente o dell'agente. Nessuna vendita o obbligo di una delle parti nei confronti di terzi vincolerà in alcun modo l'altra parte.

25. CESSIONE E SUBAPPALTO:

L'Acquirente non potrà cedere i propri diritti o delegare i propri doveri ai sensi del presente documento, o qualsiasi interesse in esso, a qualsiasi altra persona, sia per effetto di legge o altro, senza previa approvazione scritta del Venditore. Il Venditore può, senza la necessità di ottenere il previo consenso scritto dell'Acquirente, cedere il Contratto o subappaltare la produzione di tutti o parte dei Prodotti e /o la prestazione di tutti o parte dei Servizi.

26. CANCELLAZIONE:

Nessun ordine di acquisto inviato al Venditore può essere annullato dall'Acquirente senza il previo consenso scritto del Venditore, che sarà comunque sempre vincolato alla condizione che l'Acquirente paghi la penale prevista dal Venditore per le cancellazioni. Per un Prodotto finito ancora da consegnare all'Acquirente che, a giudizio del Venditore, può essere facilmente venduto ad altri, la penale di cancellazione sarà equivalente al 15% per cento (15%) del prezzo in fattura del Prodotto. Per tutte le altre cancellazioni, la penale sarà equivalente a tutti i costi e le spese sostenuti dal Venditore e derivanti da o in connessione con, l'ordine di acquisto dell'Acquirente più un ragionevole margine di guadagno, come determinato e comunicato dal Venditore. In nessun caso la penale di cancellazione sarà inferiore al dieci per cento (10%) del prezzo in fattura del Prodotto o superiore al prezzo in fattura.

27. ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER L'USO DI APPLICAZIONI AD ALTO RISCHIO:

I Prodotti e i Servizi venduti dal Venditore non sono destinati all'uso in applicazioni connesse a impianti o attività nucleare, sistemi critici di sicurezza, dispositivi medici, dispositivi militari, satelliti, apparecchiature per l'aviazione, apparecchiature per il controllo del traffico aereo o altre applicazioni ad alto rischio (collettivamente qui denominate " Applicazioni ad alto rischio "). L'Acquirente non potrà utilizzare o consentire ad altri di utilizzare Prodotti o Servizi per tali applicazioni ad alto rischio senza il previo consenso scritto del Venditore. Se ciò avviene senza il previo consenso scritto del Venditore, il Venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni, lesioni o contaminazioni e l'Acquirente dovrà indennizzare e manlevare il Venditore, i suoi funzionari, agenti, dipendenti, successori, assegnatari e clienti da e contro qualsiasi responsabilità di questo tipo. L'eventuale consenso del Venditore sarà condizionato a ulteriori termini e condizioni ritenuti accettabili dallo stesso.

28. LEGGE APPLICABILE; FORO COMPETENTE:

(a) Legge applicabile. I presenti Termini e Condizioni e il Contratto sono regolati e interpretati ai sensi della legge italiana. I diritti e gli obblighi del Venditore e

dell'Acquirente non saranno regolati dalle disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di beni.

(b) Foro competente. Il Venditore e l'Acquirente si sottomettono irrevocabilmente alla giurisdizione esclusiva del Foro di Milano, Italia, per risolvere qualsiasi controversia o reclamo derivante da o relativo al Contratto, per violazione contrattuale, atto illecito o altro, salvo che in caso di ricorso alla Corte di Cassazione.

29. LEGGI:

(a) Leggi nuove o modificate. Se gli obblighi del Venditore ai sensi del Contratto risulteranno accresciuti a causa della promulgazione o della modifica, dopo la data di emissione del Preventivo del Venditore, di qualsiasi legge o ordinamento, regolamento o statuto avente forza di legge che riguardi l'adempimento degli obblighi del Venditore ai sensi del Contratto, il prezzo del Contratto stesso e il periodo di consegna verranno adeguati di conseguenza e/o l'esecuzione del Contratto verrà sospesa o risolta, a seconda dei casi e come comunicato dal Venditore.

(b) Leggi sul controllo delle esportazioni e delle importazioni. L'Acquirente dovrà rispettare, nel ricevimento e nell'uso dei Prodotti e del Software, tutte le leggi, i regolamenti, gli ordini e i requisiti applicabili in materia di controllo delle importazioni e delle esportazioni vigenti nelle giurisdizioni in cui hanno sede il Venditore e l'Acquirente e da cui vengono forniti i Prodotti e il Software. L'Acquirente non potrà trasferire, distribuire, importare o esportare Prodotti e/o Software in violazione di tali leggi, regolamenti o di altri requisiti legali applicabili. L'Acquirente dovrà fornire una certificazione dell'utente finale compilata in una forma che sia soddisfacente per il Venditore su richiesta di quest'ultimo. L'Acquirente riconosce e accetta che al ricevimento e all'uso di Prodotti, Software, Servizi e articoli correlati si applicheranno tutte le leggi, i regolamenti, gli ordinamenti e i requisiti applicabili in materia di importazione, controllo delle esportazioni e relative sanzioni, come di volta in volta modificati, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelli degli Stati Uniti, dell'Unione Europea e delle giurisdizioni in cui sono stabiliti il Venditore e l'Acquirente o da cui sono forniti Prodotti, Software, Servizi e/articoli correlati e i requisiti per eventuali licenze, autorizzazioni, licenze generali o eccezioni alle licenze relativi ai suddetti Prodotti, Servizi, Software e articoli. Se il Venditore o l'affiliata del Venditore non riescono a ottenere le licenze, autorizzazioni o permessi necessari o consigliabili, anche a causa dell'inerzia di qualsivoglia autorità governativa a ciò deputata, o se tali licenze, autorizzazioni o permessi vengono negati o revocati, o se c'è una modifica in

qualsivoglia legge, regolamento, ordinamento o requisito applicabile che proibisca al Venditore o all'affiliata del Venditore di adempiere al Contratto, o che a ragionevole giudizio del Venditore, esporrebbe il Venditore o l'affiliata del Venditore a un rischio di responsabilità ai sensi di tali leggi, regolamenti, ordinamenti o requisiti se adempiono il Contratto, il Venditore e il Venditore affiliato saranno sollevati senza penalità da tutti gli obblighi previsti dal Contratto. In nessun caso l'Acquirente può utilizzare, trasferire, distribuire, esportare o riesportare tali Prodotti, Software, Servizi o articoli correlati in violazione di tali leggi, regolamenti, ordinamenti o requisiti applicabili o dei requisiti relativi a qualsiasi licenza, autorizzazione o eccezione alla licenza relative a tali Prodotti, Software, Servizi o

articoli. Inoltre, il Venditore adotta politiche per non distribuire i suoi prodotti per l'uso in determinati Paesi in base alle leggi e ai regolamenti applicabili, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i regolamenti ONU, USA, Regno Unito e UE. Il presente Contratto è stato stipulato sulla base del fatto che i Prodotti non vengono venduti, non saranno rivenduti, resi disponibili o in alcun modo utilizzati in tali Paesi in violazione della policy del Venditore. Il Venditore si riserva il diritto di rifiutare l'assistenza per Prodotti, Software, Servizi e/o articoli correlati che violano questa sezione. Qualsiasi inadempimento da parte dell'Acquirente nel rispetto di questa disposizione e di tutte le leggi applicabili relative all'importazione, esportazione, distribuzione, vendita, promozione e marketing di Prodotti, Software, Servizi e articoli correlati costituirà un'inosservanza che conferisce al Venditore il diritto alla risoluzione immediata del presente Contratto e/o il diritto di decidere di non riconoscere le garanzie associate ai Prodotti, Software, Servizi o articoli correlati. L'Acquirente accetta la piena responsabilità per qualsiasi responsabilità civile o penale e per ogni costo derivante da qualsiasi violazione di tali leggi e regolamenti e difenderà, indennizzerà e manleverà il Venditore da e contro ogni e tutte le multe, danni, imposte, costi e sentenze che il Venditore potrebbe essere richiesto di pagare. L'Acquirente dichiara e garantisce di non essere un'entità o persona segnalata nell'elenco specially designated terrorist (SDT), specially designated national, e/o person blocked list (SDN) né di essere un'entità o persona altrimenti segnalata in qualsivoglia elenco gestito dall'Ufficio per il controllo dei beni esteri presso il Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti, dall'Ufficio dell'industria e della sicurezza del Ministero del commercio degli Stati Uniti, del Dipartimento di Stato degli Stati Uniti, o in elenchi di entità o persone segnalate della UE o del Regno Unito.

(c) Conformità alle leggi anti-corrruzione. L'Acquirente dichiara e garantisce che non deve e non dovrà, direttamente o tramite intermediari, pagare, dare, promettere di dare o offrire qualcosa di valore a funzionari o rappresentanti del governo, funzionari di partito politico, candidati a cariche politiche, funzionari o dipendenti di organizzazioni internazionali pubbliche o a qualsiasi altra persona, individuo o entità su suggerimento, richiesta o indicazione o a beneficio di una qualsiasi delle persone ed entità sopra descritte allo scopo di indurre tale(i) persona(e) a usare la sua (loro) influenza per aiutare il Venditore a ottenere o conservare affari o per avvantaggiare il Venditore o ogni altra persona in qualsiasi modo, e dichiara e garantisce altresì che non violerà in altro modo alcuna legislazione anti-corrruzione applicabile, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esclusivo, il Foreign Corrupt Practices Act degli Stati Uniti, il Bribery Act del Regno Unito e il Prevention of Corruption Act dell'India, incluse le eventuali modifiche che di volta in volta possono riguardare tali leggi. Qualsiasi violazione di tale obbligo costituirà una violazione sostanziale del Contratto. Qualsiasi violazione di questa sezione giustificherà la risoluzione immediata del presente Contratto. L'Acquirente dovrà proteggere, indennizzare e manlevare il Venditore e le sue affiliate da qualsiasi reclamo, danno, responsabilità, costo, onorario e spesa sostenuti dal Venditore o dalle sue affiliate a seguito della violazione dell'Acquirente.

30. RINUNCIA:

Nessuna rinuncia da parte del Venditore a nessuna delle disposizioni del presente documento sarà efficace se non espressamente stabilita per iscritto e sottoscritta dal Venditore. Nessun mancato esercizio o ritardo nell'esercitare da parte del Venditore qualsiasi diritto, rimedio, potere o prerogativa derivante dai presenti Termini e Condizioni dovrà costituire o essere interpretato come rinuncia; né alcun esercizio singolo o parziale da parte del Venditore di qualsiasi diritto, rimedio, potere o prerogativa ai sensi del presente documento precluderà qualsiasi altro o ulteriore esercizio dei diritti, rimedi, poteri o prerogative sopra indicati o l'esercizio di qualsiasi altro diritto, rimedio, potere o prerogativa.

31. INTERO ACCORDO:

Il Contratto costituisce l'intero accordo tra il Venditore e l'Acquirente in relazione all'oggetto del Contratto stesso, sostituisce ed estingue tutti i precedenti accordi, corrispondenze, discussioni e intese del Venditore e dell'Acquirente (sia orali che scritti) relativi al suo oggetto.

32. SPESE LEGALI:

L'Acquirente si impegna a pagare tutti i costi e le spese di riscossione del Venditore e quelle relative ai contenziosi, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le spese legali e gli onorari.

33. CLAUSOLA SALVATORIA:

L'invalidità, l'illegalità, l'inapplicabilità, in tutto o in parte, di una qualsiasi delle disposizioni dei presenti Termini e Condizioni non pregiudicano la validità, la legalità o l'applicabilità di tutte le altre disposizioni in essi contenute.

34. APPLICABILITÀ:

I presenti Termini e Condizioni come qui esposti si applicano a partire dalla data di pubblicazione e fino a quando non vengono modificati dal Venditore.

35. TITOLI:

I titoli contenuti in questi Termini e Condizioni sono inclusi per mera comodità di riferimento e non riguardano la loro struttura o interpretazione.

36. LINGUA PREVALENTE

In caso di discrepanza tra la versione inglese dei presenti Termini e Condizioni di vendita e qualsiasi traduzione in lingua straniera, prevale la versione inglese.

L'Acquirente

[nome e ruolo]

[data e luogo]

Ai sensi dell'articolo 1341 del Codice Civile italiano, l'Acquirente conferma di aver letto, compreso e accettato, e quindi espressamente accetta, le seguenti Clausole delle presenti Condizioni Generali:

2 (Formazione del contratto), 3 (Accettazione ordini di acquisto), 4 (Preventivo), 9 (Termini di pagamento), 10 (Consegna, trasferimento del titolo, rischio di perdita/danni, ispezione), 11 (Ritardi

scusabili, forza maggiore), 12 (Garanzia Limitata), 13 (Limitazioni di Rimedio e Responsabilità), 15 (Indennizzo da parte dell'Acquirente per richieste di risarcimento di terze parti), 16 (Indennità di Proprietà Intellettuale), 25 (Cessione e Subappalto), 26 (Cancellazione), 27 (Esclusione di responsabilità per l'uso di applicazioni ad alto rischio), 28 (Legge applicabile, Foro competente), 29 (Leggi) [●]

L'Acquirente

[nome e ruolo]

[data e luogo]